









## ACİL DURUM İŞARETLERİ EMERGENCY SIGNS

|  |  |
|--|--|
|  BULUNDUĞUNUZ YER<br>YOU ARE HERE          |  ALARM BUTONU<br>ALARM BUTTON                      |
|  ACİL ÇIKIŞ<br>EMERGENCY EXIT              |  YANGIN TÜPÜ<br>FIRE EXTINGUISHER                  |
|  İLK YARDIM KİTİ<br>FIRST AID KIT          |  YANGIN DOLABI<br>FIRE CABINET                     |
|  TOPLANMA ALANI<br>ASSEMBLY AREA           |  TAHLİYE SANDALYESİ<br>EMERGENCY EVAC. CHAIR       |
|  GAZ VANASI<br>GAS VALVE                   |  YANGIN BATTANİYESİ<br>FIRE BLANKET                |
|  ELEKTRİK PANOSU<br>ELECTRIC PANEL         |  İTFAİYE BAĞLANTI NOKTASI<br>FIRE DEPT. CONNECTION |
|  HİDRANT<br>FIRE HYDRANT                   |  İTFAİYE SU ALMA VANASI<br>FIRE INTAKE VALVE       |
|  ACİL KAÇIŞ YOLU<br>EMERGENCY ESCAPE ROUTE |  ALTERNATİF KAÇIŞ YOLU<br>ALTERNATIVE ESCAPE ROUTE |



## YANGIN & ACİL DURUM TALİMATI FIRE & EMERGENCY INSTRUCTIONS

-  Bir yangın olayıyla veya farklı bir acil durumla karşılaşırsanız paniğe kapılmayın, yangın ihbar butonuna basın, çevrenizdekileri bağıarak uyarın!  
*In case of a fire or emergency, please remain calm! Press the fire alarm button, and loudly warn those around you!*
-  Acil durum hattını arayın!  
*Call the emergency helpline!*
-  Adınızı söyleyin, Ne olduğunu anlatın. Neredesiniz? Yaralı veya mahsur kalan var mı? Operatöre bilgi verin.  
*Tell the operator your name and explain the incident. Indicate where you are and the number of persons who are injured or stuck, if any.*
-  Asansörleri kullanmayın! Panik yapmadan, hızlı adımlarla acil çıkışları kullanarak binayı tahliye edin.  
*Do not use the elevators. Walking in quick steps, evacuate the building through the emergency exits. Do not panic!*
-  Bulduğunuz binaya en yakın, işaretlenmiş acil toplanma alanına giderek sayım yapılması ve mahsur kalanların tespiti için hazır bekleyin.  
*Report to the designated assembly area closest to your building and wait for a headcount to be done to determine those who are stuck.*
-  Yetkililer tarafından güvenli olduğu bilgisi verilene kadar binaya geri dönmeyin!  
*Do not go back into the buildings until the officials inform you that it is safe to do so!*

# ARA CALL

# 1122

ACİL YARDIM HATTI  
EMERGENCY HELPLINE  
0212 338 11 22

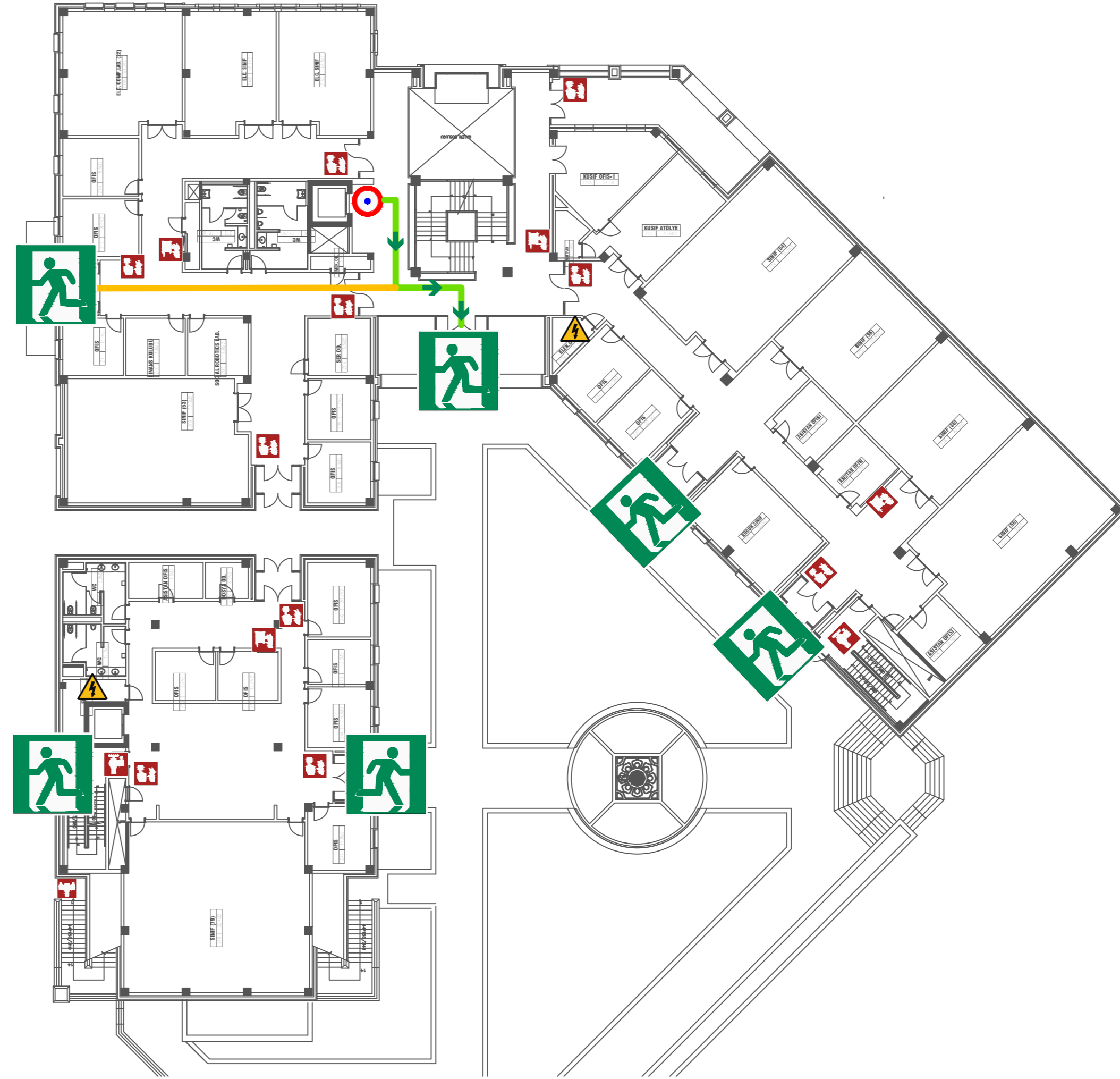


## YANGIN SÖNDÜRME CİHAZI KULLANIMI HOW TO USE A FIRE EXTINGUISHER



















## TOPLANMA ALANI ASSEMBLY AREA











## ACİL DURUM İŞARETLERİ EMERGENCY SIGNS

|   |   |
|---|---|
|  BULUNDUĞUNUZ YER<br>YOU ARE HERE          |  ALARM BUTONU<br>ALARM BUTTON                      |
|  ACİL ÇIKIŞ<br>EMERGENCY EXIT              |  YANGIN TÜPÜ<br>FIRE EXTINGUISHER                  |
|  İLK YARDIM KİTİ<br>FIRST AID KIT          |  YANGIN DOLABI<br>FIRE CABINET                     |
|  TOPLANMA ALANI<br>ASSEMBLY AREA           |  TAHLİYE SANDALYESİ<br>EMERGENCY EVAC. CHAIR       |
|  GAZ VANASI<br>GAS VALVE                   |  YANGIN BATTANİYESİ<br>FIRE BLANKET                |
|  ELEKTRİK PANOSU<br>ELECTRIC PANEL         |  İTFAİYE BAĞLANTI NOKTASI<br>FIRE DEPT. CONNECTION |
|  HİDRANT<br>FIRE HYDRANT                   |  İTFAİYE SU ALMA VANASI<br>FIRE INTAKE VALVE       |
|  ACİL KAÇIŞ YOLU<br>EMERGENCY ESCAPE ROUTE |  ALTERNATİF KAÇIŞ YOLU<br>ALTERNATIVE ESCAPE ROUTE |

## YANGIN & ACİL DURUM TALİMATI FIRE & EMERGENCY INSTRUCTIONS

-  Bir yangın olayıyla veya farklı bir acil durumla karşılaşırsanız paniğe kapılmayın, yangın ihbar butonuna basın, çevrenizdekileri bağıracak şekilde uyarın!  
*In case of a fire or emergency, please remain calm! Press the fire alarm button, and loudly warn those around you!*
-  Acil durum hattını arayın!  
*Call the emergency helpline!*
-  Adınızı söyleyin, Ne olduğunu anlatın. Neredesiniz? Yaralı veya mahsur kalan var mı? Operatöre bilgi verin.  
*Tell the operator your name and explain the incident. Indicate where you are and the number of persons who are injured or stuck, if any.*
-  Asansörleri kullanmayın! Panik yapmadan, hızlı adımlarla acil çıkışları kullanarak binayı tahliye edin.  
*Do not use the elevators. Walking in quick steps, evacuate the building through the emergency exits. Do not panic!*
-  Bulduğunuz binaya en yakın, işaretlenmiş acil toplanma alanına giderek sayım yapılması ve mahsur kalanların tespiti için hazır bekleyin.  
*Report to the designated assembly area closest to your building and wait for a headcount to be done to determine those who are stuck.*
-  Yetkililer tarafından güvenli olduğu bilgisi verilene kadar binaya geri dönmeyin!  
*Do not go back into the buildings until the officials inform you that it is safe to do so!*

**ARA  
CALL**

**1122**

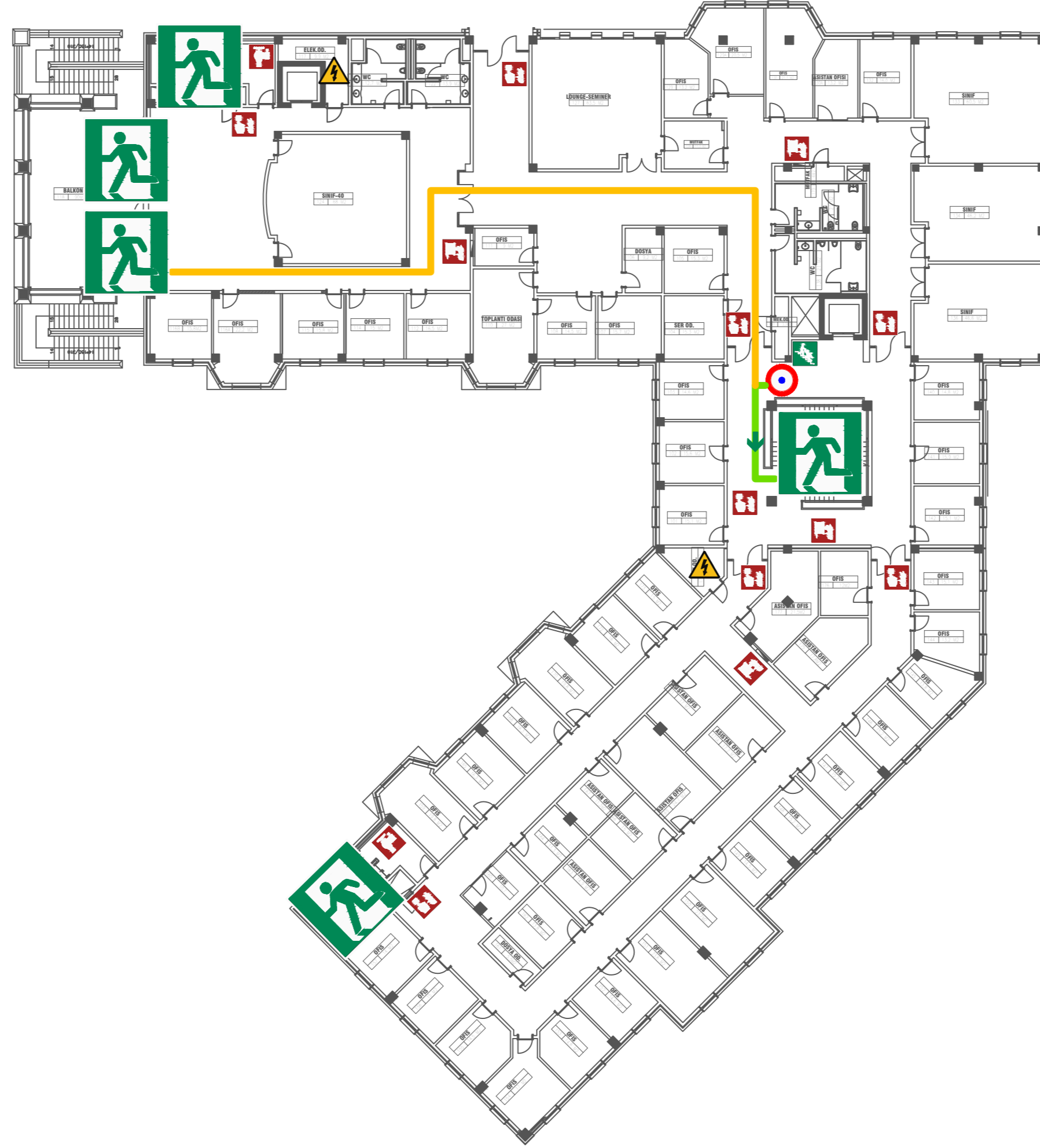
ACİL YARDIM HATTI  
EMERGENCY HELPLINE  
0212 338 11 22

## YANGIN SÖNDÜRME CİHAZI KULLANIMI HOW TO USE A FIRE EXTINGUISHER











## TOPLANMA ALANI ASSEMBLY AREA











## ACİL DURUM İŞARETLERİ EMERGENCY SIGNS

- |  |   |
|--|---|
|  BULUNDUĞUNUZ YER<br>YOU ARE HERE          |  ALARM BUTONU<br>ALARM BUTTON                      |
|  ACİL ÇIKIŞ<br>EMERGENCY EXIT              |  YANGIN TÜPÜ<br>FIRE EXTINGUISHER                  |
|  İLK YARDIM KİTİ<br>FIRST AID KIT          |  YANGIN DOLABI<br>FIRE CABINET                     |
|  TOPLANMA ALANI<br>ASSEMBLY AREA           |  TAHLİYE SANDALYESİ<br>EMERGENCY EVAC. CHAIR       |
|  GAZ VANASI<br>GAS VALVE                   |  YANGIN BATTANİYESİ<br>FIRE BLANKET                |
|  ELEKTRİK PANOSU<br>ELECTRIC PANEL         |  İTFAİYE BAĞLANTI NOKTASI<br>FIRE DEPT. CONNECTION |
|  HİDRANT<br>FIRE HYDRANT                   |  İTFAİYE SU ALMA VANASI<br>FIRE INTAKE VALVE       |
|  ACİL KAÇIŞ YOLU<br>EMERGENCY ESCAPE ROUTE |  ALTERNATİF KAÇIŞ YOLU<br>ALTERNATIVE ESCAPE ROUTE |

## YANGIN & ACİL DURUM TALİMATI FIRE & EMERGENCY INSTRUCTIONS

-  Bir yangın olayıyla veya farklı bir acil durumla karşılaşırsanız paniğe kapılmayın, yangın ihbar butonuna basın, çevrenizdekileri bağıarak uyarın!  
*In case of a fire or emergency, please remain calm! Press the fire alarm button, and loudly warn those around you!*
-  Acil durum hattını arayın!  
*Call the emergency helpline!*
-  Adınızı söyleyin, Ne olduğunu anlatın. Neredesiniz? Yaralı veya mahsur kalan var mı? Operatöre bilgi verin.  
*Tell the operator your name and explain the incident. Indicate where you are and the number of persons who are injured or stuck, if any.*
-  Asansörleri kullanmayın! Panik yapmadan, hızlı adımlarla acil çıkışları kullanarak binayı tahliye edin.  
*Do not use the elevators. Walking in quick steps, evacuate the building through the emergency exits. Do not panic!*
-  Bulduğunuz binaya en yakın, işaretlenmiş acil toplanma alanına giderek sayım yapılması ve mahsur kalanların tespiti için hazır bekleyin.  
*Report to the designated assembly area closest to your building and wait for a headcount to be done to determine those who are stuck.*
-  Yetkililer tarafından güvenli olduğu bilgisi verilene kadar binaya geri dönmeyin!  
*Do not go back into the buildings until the officials inform you that it is safe to do so!*

**ARA  
CALL**

**1122**

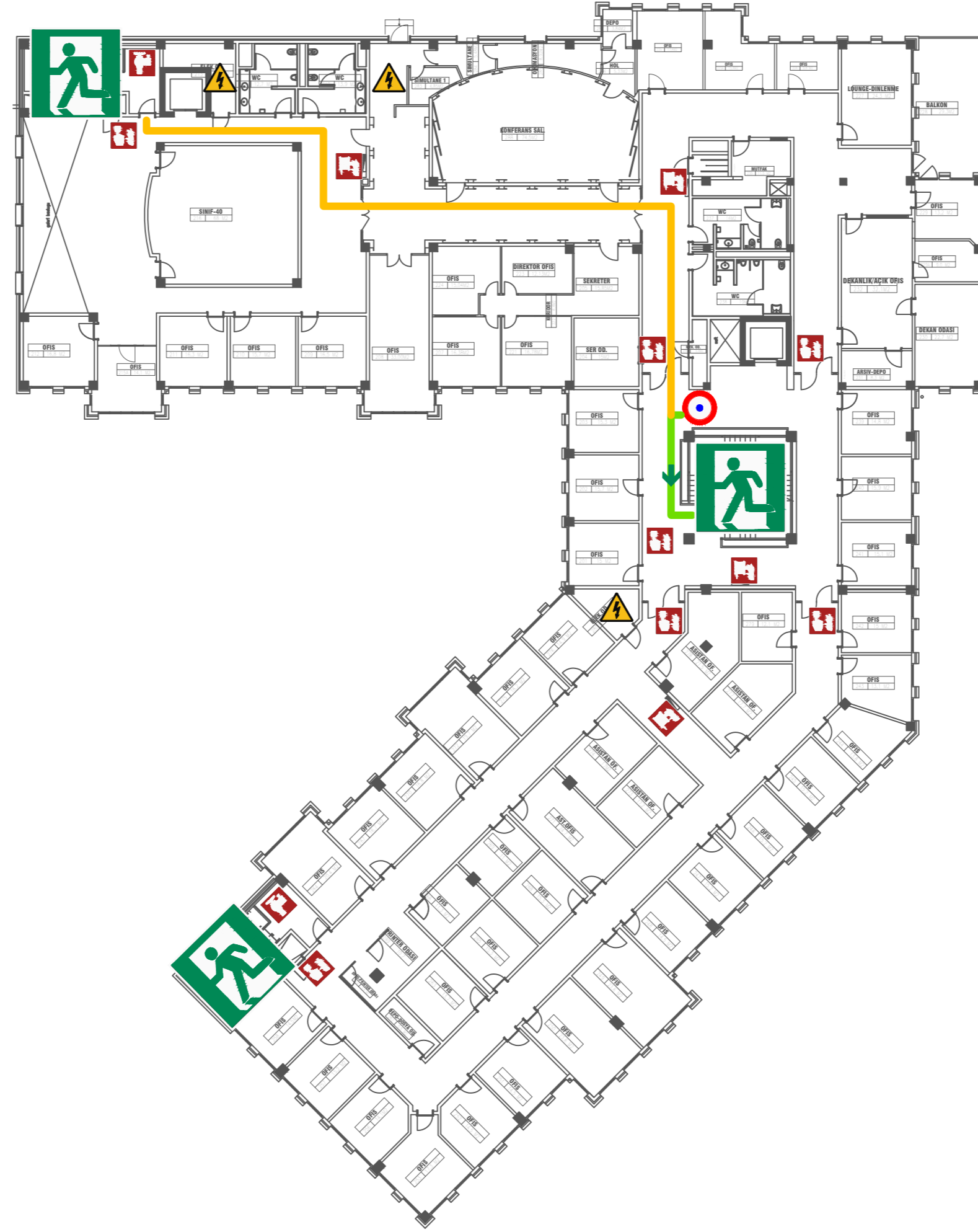
ACİL YARDIM HATTI  
EMERGENCY HELPLINE  
0212 338 11 22

## YANGIN SÖNDÜRME CİHAZI KULLANIMI HOW TO USE A FIRE EXTINGUISHER



## TOPLANMA ALANI ASSEMBLY AREA





## ACİL DURUM İŞARETLERİ EMERGENCY SIGNS

- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  | BULUNDUĞUNUZ YER<br>YOU ARE HERE          |  | ALARM BUTONU<br>ALARM BUTTON                      |
|  | ACİL ÇIKIŞ<br>EMERGENCY EXIT              |  | YANGIN TÜPÜ<br>FIRE EXTINGUISHER                  |
|  | İLK YARDIM KİTİ<br>FIRST AID KIT          |  | YANGIN DOLABI<br>FIRE CABINET                     |
|  | TOPLANMA ALANI<br>ASSEMBLY AREA           |  | TAHLİYE SANDALYESİ<br>EMERGENCY EVAC. CHAIR       |
|  | GAZ VANASI<br>GAS VALVE                   |  | YANGIN BATTANİYESİ<br>FIRE BLANKET                |
|  | ELEKTRİK PANOSU<br>ELECTRIC PANEL         |  | İTFAİYE BAĞLANTI NOKTASI<br>FIRE DEPT. CONNECTION |
|  | HİDRANT<br>FIRE HYDRANT                   |  | İTFAİYE SU ALMA VANASI<br>FIRE INTAKE VALVE       |
|  | ACİL KAÇIŞ YOLU<br>EMERGENCY ESCAPE ROUTE |  | ALTERNATİF KAÇIŞ YOLU<br>ALTERNATIVE ESCAPE ROUTE |

## YANGIN & ACİL DURUM TALİMATI FIRE & EMERGENCY INSTRUCTIONS

- Bir yangın olayıyla veya farklı bir acil durumla karşılaşırsanız paniğe kapılmayın, yangın ihbar butonuna basın, çevrenizdekileri bağırarak uyarın!  
*In case of a fire or emergency, please remain calm! Press the fire alarm button, and loudly warn those around you!*
- Acil durum hattını arayın!  
*Call the emergency helpline!*
- Adınızı söyleyin, Ne olduğunuzu anlatın. Neredesiniz? Yaralı veya mahsur kalan var mı? Operatöre bilgi verin.  
*Tell the operator your name and explain the incident. Indicate where you are and the number of persons who are injured or stuck, if any.*
- Asansörleri kullanmayın! Panik yapmadan, hızlı adımlarla acil çıkışları kullanarak binayı tahliye edin.  
*Do not use the elevators. Walking in quick steps, evacuate the building through the emergency exits. Do not panic!*
- Bulduğunuz binaya en yakın, işaretlenmiş acil toplanma alanına giderek sayım yapılması ve mahsur kalanların tespiti için hazır bekleyin.  
*Report to the designated assembly area closest to your building and wait for a headcount to be done to determine those who are stuck.*
- Yetkililer tarafından güvenli olduğu bilgisi verilene kadar binaya geri dönmeyin!  
*Do not go back into the buildings until the officials inform you that it is safe to do so!*

**ARA  
CALL**

**1122**

ACİL YARDIM HATTI  
EMERGENCY HELPLINE  
0212 338 11 22

## YANGIN SÖNDÜRME CİHAZI KULLANIMI HOW TO USE A FIRE EXTINGUISHER

- P**imi çek  
*ull the pin*
- A**teşe yönelt  
*im*
- S**ık sıkıştır  
*queeze*
- S**üpür  
*weep*

## TOPLANMA ALANI ASSEMBLY AREA

